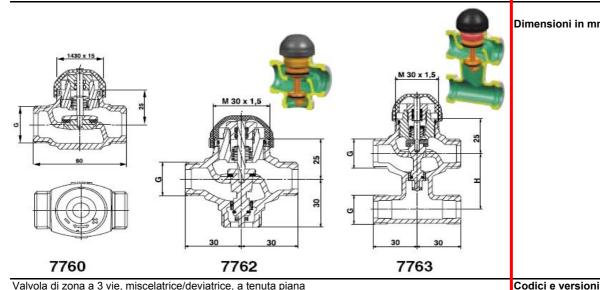
## Valvole di regolazione di zona a 2 e 3 vie

Scheda tecnica per

776X

edizione 0309



Dimensioni in mm

Valvola di zona a 3 vie, miscelatrice/deviatrice, a tenuta piana

Valvola di zona a 3 vie/4 attacchi con bypass integrato, miscelatrice/deviatrice, a tenuta piana

Valore kvs via Valore kvs via G Codice Codice Dist. H tenuta Corsa diritta centrale piana 1 7762 50 1 7763 50 10 0.3 40 1/2 0.4 3.7 1 7762 60 1 7763 60 10 0,6 0,5 3,7 40 1/2 1 7763 70 1 7762 70 10 1/2 1 0,8 40 1 7762 80 1 7763 80 10 1/2 1,6 40 1,2 3,7 1 7762 51 1 7763 51 15 3/4 2,5 1,9 3,7 40 1 7762 61 1 7763 61 15 3/4 4 3 3,7 40 1 7762 62 1 7763 62 20 3,8 3,7 50

Valvola di zona a 2 vie, versione con tenuta piana o tenuta conica

Codice Tenuta	Codice Tenuta	DN	G	Valore kvs	Corsa
piana	conica	DN	G	valute KVS	Corsa
1 7760 21	1 7760 22	10	1/2	0,16	4
1 7760 01	1 7760 11	10	1/2	0,4	4
1 7760 02	1 7760 12	10	1/2	0,6	4
1 7760 03	1 7760 13	10	1/2	1	4
1 7760 04	1 7760 14	10	1/2	1,6	4
1 7760 05	1 7760 15	15	3/4	2,5	4
1 7760 07	1 7760 17	15	3/4	3,5	4
1 7760 08	1 7760 18	20	1	4,5	4

Corpo valvola in ottone dezincificato, nichelato, filettata maschio ISO 228/1 classe B, tenuta piana. Premistoppa con o-ring resistente al glicole, cono dell'otturatore in ottone con guarnizione in EPDM, albero dell'otturatore in acciaio Niro. Tutti i modelli hanno un cappuccio di protezione in plastica nero. La valvola a 3 vie è disponibile con o senza bypass. Attacco per testa termostatica o attuatore termoelettrico M 30 x 1,5, corsa 3,7 (4) mm.

Esecuzione

Altre versioni

HERZ TS-90-H Valvola termostatica senza preregolazione in versione D HERZ TS-98-VH Valvola termostatica con preregolazione in versione D

7761 Valvola a 3 vie CALIS 1 7723 82 Valvola di zona

1 7760 51/52 Valvola termostatica a funzionamento inverso Valvola di zona preregolabile con attacchi piezometrici

Per questi modelli sono disponibili schede tecniche separate

ci riserviamo eventuali modifiche di

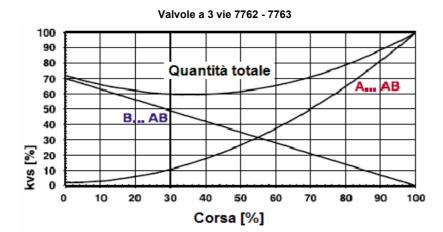
adequamento al progresso tecnico.

Temperatura mas			120 °C	Dati di esercizio
Temperatura min	ima di lavoro		2 °C	
Pressione operati			16 bar	
Temperatura mas	ssima di lavoro con attuat	ore termoelettrico	100 °C	
Pressione differer	nziale massima in posizio	ne di chiusura	DN 10 1,5 bar	
			DN 15 1,2 bar	
			DN 20 0,5 bar	
Pressioni differen	ziali di lavoro per un funz		delle valvole:	
7700	DN T	Δρ		
7760	Tutte	0,8 bar		
7762/7763	DN 10 kvs 0,4	0,5 bar		
7762/7763	DN 10 kvs 0,63		sulla via diritta: 0,0001% del kvs	
7762/7763	DN 10 kvs 1,0÷1,6	•	sulla via centrale: 0,1% del kvs	
7762/7763	DN 15 kvs 2,5	0,6 bar		
7762/7763	DN 15 kvs 4	0,8 bar		
7762/7763	DN 20	0,5 bar		
Qualità dell'acqua	a calda conforme alla ÖN	ORM H5195 e VDI 203	35	
Etilene e glicole o	di propilene sono consenti	ti con un rapporto di m	siscelazione del 15 - 45 % del volume.	
		•	acciaio dovranno essere osservate le	Raccordi
	•		se alla norma EN 1254-2:1998 tabella	
	•	•	ioni: temperatura d'esercizio massima	
•		10 bar, salvo istruzio	ne contraria dei produttori dei tubi in	
plastica.VDI 2035	5.			
Dania annalasian	- 41 (111			Annthonical
controllo e regola		ento o ramescamento e	e per la gestione tramite apparecchi di	Applicazioni
77C0: average liet		il aanna valvala la via A	AD at abitude	
7760: quando rot	turatore è premuto verso	ii corpo vaivoia ia via <i>F</i>	A-AB SI CNIUDE	Funzionamento
7762 - 7763: qua	indo l'otturatore è premut	o verso il corpo valvola	a la via diritta A-AB si chiude, la via di	
			e termoelettrico con funzionamento	
normalmente chi	uso quando viene alimen	tato la via A-AB si apr	e e si chiude la via B-AB. Tramite un	
attuatore con fun	nzionamento continuo (es	. 1 7990 00 - 24V 0-	10V) si può controllare la corsa della	
valvola in ogni po	sizione ottenendo una va	riazione costante del n	novimento dell'otturatore.	
7762 7763: i v	valori kve dol bypace ci	adoguano al naccago	gio ridotto. Questo tiono conto della	
			gio ridotto. Questo tiene conto della mpre costante il volume di passaggio	
in qualsiasi posizi		io mantendo quasi se	impre costante il volume di passaggio	
iii quaisiasi posizi	ione si trovi.			
Funziona	mento come miscelatrio	e Funz	zionamento come deviatrice	
i diliziona				7762
	.1.		.1.	7763
_	기느		~-II-\	1100
AB _	↑ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Α	/B _ \ \ \ \ \ A \ .	
<b>←</b> `	-Y~_		→ <u> </u>	
\	_J			
	<b>↑</b>			
	В		<b>V</b> B	
	10		*B	
La valvola di re	golazione di zona a 2 d	o 3 vie è un prodotto	o compatto costruito con particolare	Manutenzione
			ssa non sono previsti otturatori o parti	Sostituzione parti
	•			
di ricambio.				
di ficambio.				
	ssere montata in qualsiasi	posizione.		
La valvola può es			la valvola a causa del fatto che non è	Istruzioni per l'installazione
La valvola può es L'attuatore termo	elettrico non sempre può	essere montato sotto	la valvola a causa del fatto che non è la, prima di installarlo in tale posizione	Istruzioni per l'installazione
La valvola può es L'attuatore termo sufficentemente i	elettrico non sempre può	essere montato sotto a o i trafilamenti d'acqu	ia, prima di installarlo in tale posizione	Istruzioni per l'installazione
La valvola può es L'attuatore termo sufficentemente i verificare nelle ist	elettrico non sempre può solato contro la condensa	essere montato sotto a o i trafilamenti d'acqu cnica che l'attuatore lo	a, prima di installarlo in tale posizione permetta.	Istruzioni per l'installazione
La valvola può es L'attuatore termo sufficentemente i verificare nelle ist La direzione del f	elettrico non sempre può solato contro la condensa truzioni o nella scheda ted lusso, sulla valvola a 2 vio	essere montato sotto a o i trafilamenti d'acqu cnica che l'attuatore lo e è indicata da una fred	a, prima di installarlo in tale posizione permetta.	Istruzioni per l'installazione
La valvola può es L'attuatore termo sufficentemente i verificare nelle ist La direzione del f Si consiglia di ins	elettrico non sempre può solato contro la condensa truzioni o nella scheda ted lusso, sulla valvola a 2 vio	essere montato sotto a o i trafilamenti d'acqu cnica che l'attuatore lo e è indicata da una fred	na, prima di installarlo in tale posizione permetta. ccia sul corpo.	Istruzioni per l'installazione



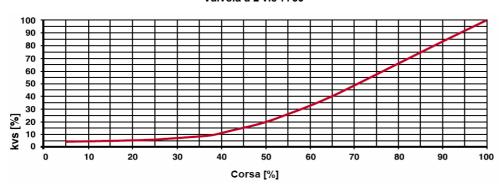
Quando la valvola non viene usata, ad esempio durante il fermo degli impianti nel periodo estivo, l'otturatore non deve essere lasciato in posizione di chiusura perché la sedimentazione di impurità potrebbe danneggiare la sede della valvola e causarne un cattivo funzionamento.

Funzionamento estivo



Caratteristiche delle valvole

## Valvola a 2 vie 7760



codice	Dado/Codolo	DN Valv.	Descrizione	Sistemi di collegamento a tenuta piana
1 6220 20	1/2 x R 3/8	10	Bocchettone di collegamento a tenuta piana	
1 6236 00	1/2 x 12 mm	10	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6240 00	1/2 x 3/8	10	Bocchettone per collegamento saldato	
1 6220 21	3/4 x R 1/2	15	Bocchettone di collegamento a tenuta piana	
1 6220 11	3/4 x R 1/2 (38 mm)	15	Bocchettone di collegamento a tenuta piana, lungo	
1 6236 01	3/4 x 12 mm	15	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6236 11	3/4 x 15 mm	15	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6236 21	3/4 x 18 mm	15	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6240 01	3/4 x 1/2	15	Bocchettone per collegamento saldato	
1 6220 12	1 x R 3/4	20	Bocchettone di collegamento a tenuta piana	
1 6220 22	1 x R 3/4 (44 mm)	20	Bocchettone di collegamento a tenuta piana, lungo	
1 6236 02	1 x 15	20	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6236 12	1 x 18	20	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6236 22	1 x 22	20	Bocchettone per collegamento brasato	
1 6240 02	1 x 3/4	20	Bocchettone per collegamento saldato	
1 6221 02	1 x R 1/2	20	Bocchettone di collegamento a tenuta piana, ridotto	
1 6241 02	1 x 1/2	20	Bocchettone per collegamento saldato, ridotto	

Sono disponibili nel catalogo Herz una serie di raccordi per tubo multistrato Herz Pipe-Fix che grazie al dado libero permettono l'unione con le valvole a tenuta piana (o conica).



Sistemi di collegamento per tubo multistrato a tenuta piana



Tubo		8	10	12	14	15	16	18	22
Valvola		DN 15	DN 20						
Dado G		3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	1
Codice	tenuta metallica	1 6274 18	1 6274 00	1 6274 01	1 6274 02	1 6274 03	1 6274 04		1 6273 01
Codice	tenuta morbida			1 6276 12	1 6276 14	1 6276 15	1 6276 16	1 6276 18	

Raccordi a compressine (a tenuta conica) per tubi in metallo

Quando si montano i raccordi a compressione a tenuta metallica e morbida il tubo deve essere calibrato e sbavato (vedere scheda tecnica dei raccordi).

Tubo	10 x 1,8	14 x 2	15 x 2,25	16 x 2	16 x 2,2	17 x 2	17 x 2,5	18 x 2,5	18 x 2
Valvola	DN 15								
Dado G	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Codice	1 6098 18	1 6098 02	1 6098 16	1 6098 03	1 6098 12	1 6098 04	1 6098 05	1 6098 06	1 6098 07

Raccordi a compressine (a tenuta conica) per tubi in plastica

Tubo	20 x 2	20 x 3,5	20 x 2,5
Valvola	DN 15	DN 15	DN 15
Dado G	3/4	3/4	3/4
Codice	1 6098 08	1 6098 10	1 6098 11

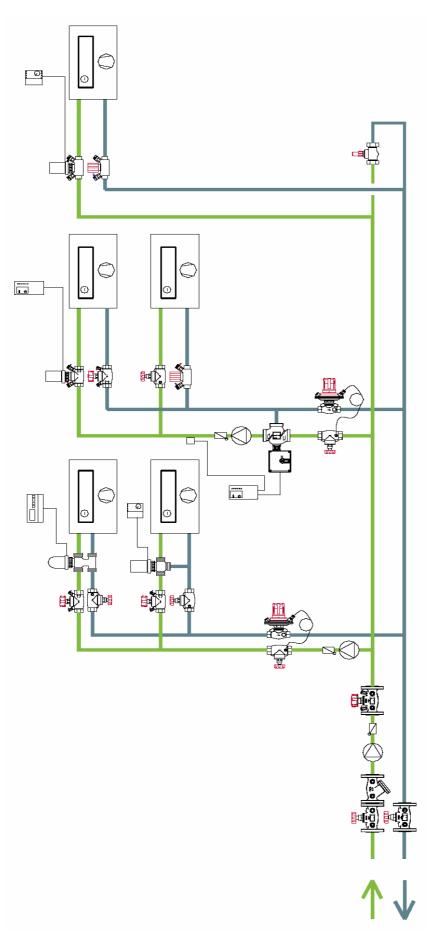
Tubo	16 x 2	20 x 2	25 x 3,5	26 x3
Valvola	DN 20	DN 20	DN 20	DN 20
Dado G	1	1	1	1
Codice	1 6198 11	1 6198 12	1 6198 00	1 6198 01

Quando si installano raccordi a compressione a tenuta morbida o a tenuta metallica su dei tubi in acciaio o rame dello spessore uguale o inferiore ad 1 mm si consiglia l'inserimento delle apposite anime di rinforzo (1 0674 ..). Quando si installano raccordi a compressione per tubi in plastica la calibratura è indispensabile come riportato nella scheda tecnica degli stessi. Per un più facile montaggio è possibile usare olio al silicone per lubrificare i filetti.

1 7711 18	0-10V - 24V	Attuatore elettronico per regolazione
		continua, attacco M 30 x 1,5
1 7711 80	230 V	Attuatore termoelettrico per regolazione a
		2 punti, attacco M 30x1,5
1 7711 81	24 V	Attuatore termoelettrico per regolazione a
		2 punti, attacco M 30x1,5
1 7794 23	230 V	Regolatore elettronico a comportamento PI
1 7794 24	24V	(proporzionale integrale) per riscaldamento e condizionamento
1 7791 23	230 V	Regolatore elettronico della temperatura ambiente
1 7791 02	3 V	regulatore elettronico della temperatura ambiente
1 7793 23	230 V	Regolatore elettronico climatico per
1 7793 24	24V	impianti di riscaldamento a
		comportamento PI
1 7793 00		Sensore di temperatura esterna
1 7793 01		Sensore di temperatura di mandata
		Management of the state of the
1 7796 02		Trasformatore 230V/24V - 50Hz -
1 7795 01	4,5 V	Cronotermostato ambiente elettronico
		digitale a programmazione giornaliera per
		impianti di riscaldamento e
		condizionamento.
3 F793 00	230 V	Termostato ambiente elettronico digitale
3 F793 01	24 V	per pannelli radianti
3 F793 02	230 V	Termostato ambiente elettronico digitale
3 F793 03	24 V	per pannelli radianti con sonda
		temperatura esterna inclusa.
3 F790 06		Sonda temperatura pavimento
3 F791 00	230 V	Termostato ambiente meccanico a 3 contatti.
3 F791 01	24 V	Termostato ambiente meccanico
3 F791 02	230 V	Termostato ambiente meccanico con spia
		di funzionamento.
1 9420 88	20 - 50 °C	Testa termostatica Design con sensore a
1 9421 98	40 - 70 °C	contatto
		Line
		G

Accessori e regolazione

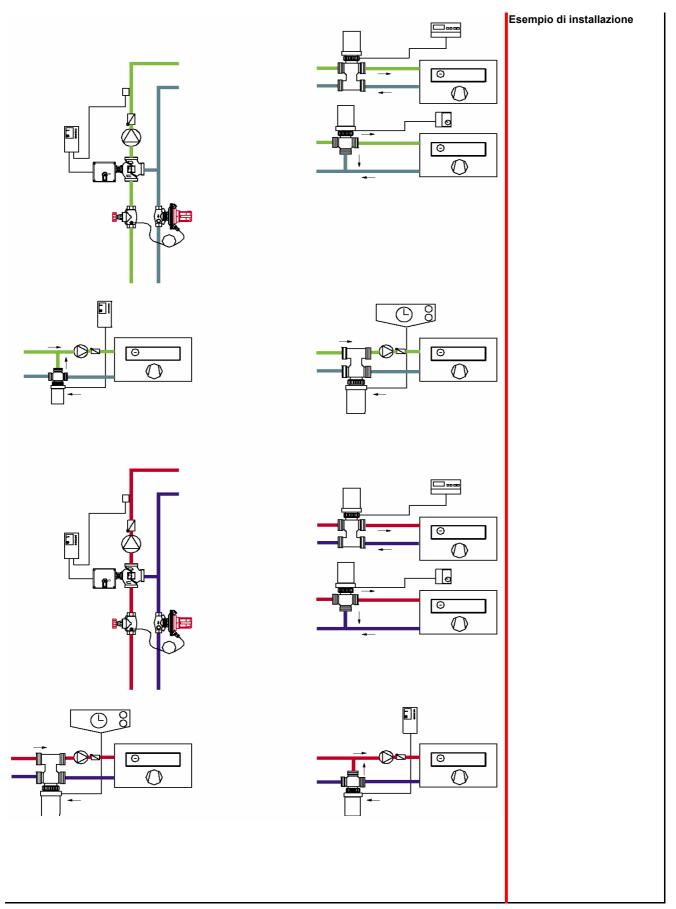




NOTA: Tutti gli schemi in questa scheda sono puramente simbolici e non pretendono di essere completi.



Esempio di installazione

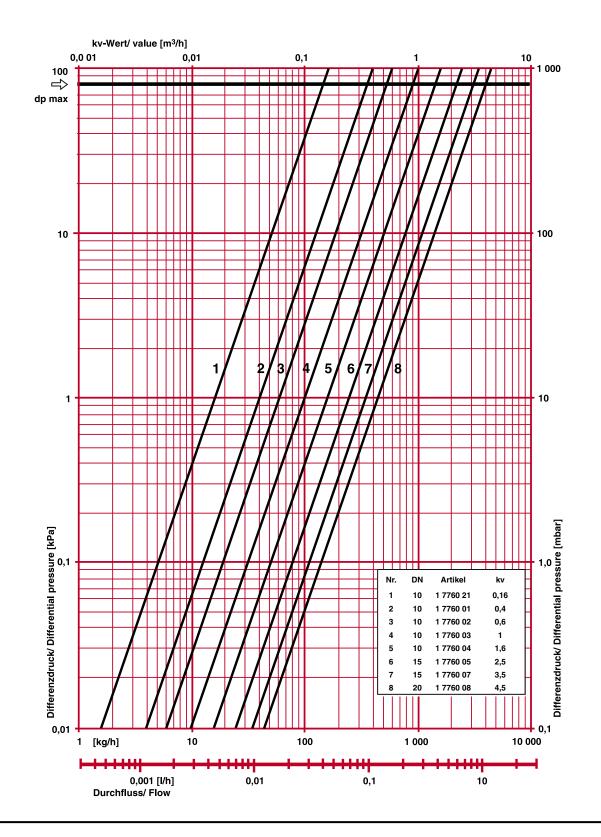


Tutti i dati contenuti in questo documento corrispondono alle informazioni esistenti al momento della stampa e hanno solo carattere informativo. Ci riserviamo eventuali modifiche di adeguamento al progresso tecnico. Le figure si intendono come simboli per i prodotti e possono quindi differire visivamente dal prodotto stesso. Differenze di colore possono dipendere dalla stampa. Vi possono essere anche delle differenze nei prodotti in funzione della nazione in cui sono distribuiti. Ci riserviamo eventuali modifiche delle specifiche tecniche e del funzionamento. Per domande rivolgetevi alla succursale HERZ a voi più vicina.



HERZ-Normdiagramm	7760
	DN 10 -15-20

Die Ventilauslegung [ $\Delta$  p] ist entsprechend dem "VDMA-Merkblatt über Planung und hydraulischen Abgleich von Heizungsanlagen mit thermostatischen Heizkörperventilen" vorzunehmen.



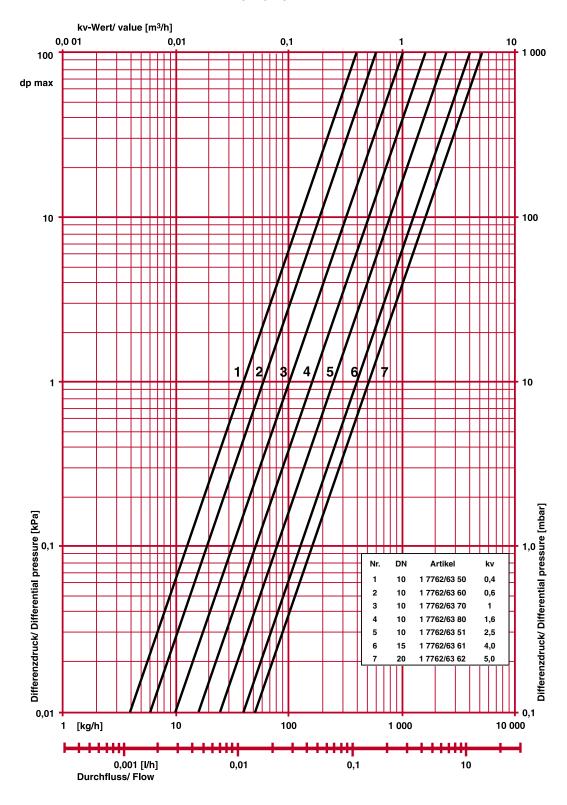


Änderungen vorbehalten.

HERZ-Normdiagramm	7762 / 7763
	DN 10 -15-20

Die Ventilauslegung  $[\Delta p]$  ist entsprechend dem "VDMA-Merkblatt über Planung und hydraulischen Abgleich von Heizungsanlagen mit thermostatischen Heizkörperventilen" vorzunehmen.

## Direzione AB - A



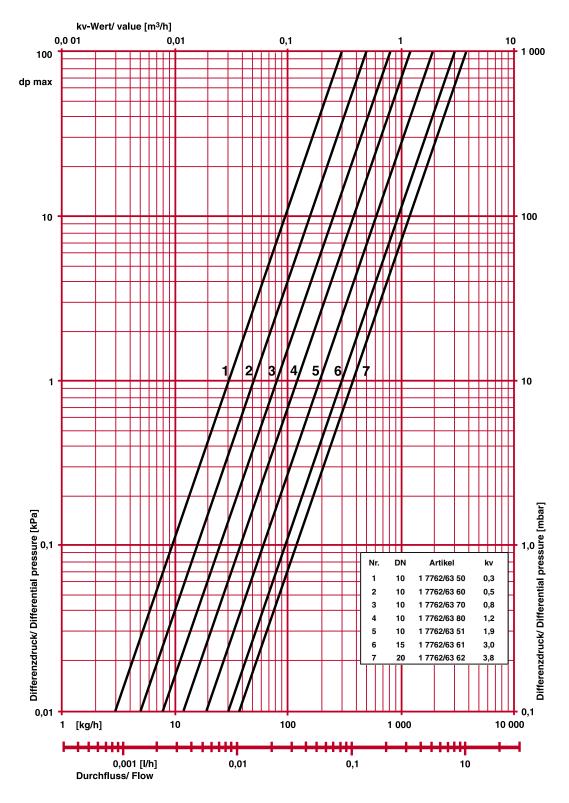


Anderungen vorbehalten.

HERZ-Normdiagramm	7762 / 7763
	DN 10 -15-20

Die Ventilauslegung  $[\Delta p]$  ist entsprechend dem "VDMA-Merkblatt über Planung und hydraulischen Abgleich von Heizungsanlagen mit thermostatischen Heizkörperventilen" vorzunehmen.

## Direzione AB - B





Anderungen vorbehalten.